Kullanma ve montaj kılavuzu

sensoHOME

VRT 380f

TR

Yayınlayan/üretici
Vaillant GmbH
Berghauser Str. 40 ▮ D-42859 Remscheid
Tel. +492191 18 0 ▮ Fax +492191 18 2810
info@vaillant.de ▮ www.vaillant.de

İçindekiler

1 Emniyet 3
1.1 İşlemle ilgili uyarı bilgileri 3
1.2 Amacına uygun kullanım 3
1.3 Genel emniyet uyarıları 4
1.4 -- Emniyet/Yönetmelikler 5
2 Ürünün tanımı 6
2.1 Hangi isimlendirme kullanılır? 6
2.2 Donmaya karşı koruma fonksiyonu ne işe yarar? 6
2.3 Aşağıdaki sıcaklıklar ne anlama geliyor? 6
2.4 Bölge nedir? 6
2.5 Resirkülasyon nedir? 6
2.6 Zaman dilimi ne anlama geliyor? 6
2.7 Hatalı işlemin önlenmesi 7
2.8 Isı eğrisinin ayarlanması 7
2.9 Ekran, kumanda elemanları ve semboller 7
2.10 -- Reglerin takılması 9
2.11 Kullanım ve gösterge fonksiyonları 9
3 -- Elektrik tesisatı montajı, Montaj 15
3.1 Teslimat kapsamının kontrolü 15
3.2 Hatların seçimi 15
3.3 Kutuplama 15
3.4 Radyo frekans alıcısının kurulumu 15
3.5 Reglerin takılması 16
4 -- Devreye Alma 18
4.1 Devreye alma ön koşulları 18
4.2 Yardımcı menünün yürütülmesi 18
4.3 Ayarların daha sonradan değiştirilmesi 18
5 Arıza, hata ve bakım mesajları 18
5.1 Arıza uyarısı 18
5.2 Bakım mesajı 18
5.3 Bataryaları değiştirin 18
6 Ürün hakkında bilgi 19
6.1 ilave dokümanların dikkate alınması ve muhafaza edilmesi 19
6.2 Kılavuzun geçerliliği 20
6.3 Tip etiketi 20
6.4 Seri numarası 20
6.5 Montaj bilgileri 20
6.6 Tüketicinin seçimlik hakları 20
6.7 Tüketicinin şikayet ve itirazı durumunda 21
6.8 CE işareti 21
6.9 Garanti ve müşteri hizmetleri 21
6.10 Geri dönüşüm ve atıkların yok edilmesi 21
6.11 Ürün verileri, AB Yönetmeliği No. 811/2013, 812/2013 uyarınca uygundur 22
6.12 Teknik veriler 22
Ek 23
A Arıza giderme, Bakım mesajı 23
A.1 Arıza giderme 23
A.2 Bakım uyarıları 23
B -- Arıza ve hata giderme, bakım bildirimi 24
B.1 Arıza giderme 24
B.2 Arıza giderimi 24
B.3 Bakım uyarıları 24
Dizin 25

1 Emniyet

1.1 İşlemle ilgili uyarı bilgileri

İşlemle ilgili uyarı bilgilerinin sınıflandırılması

İşlemle ilgili uyarı bilgileri, aşağıda gösterildiği gibi tehlikenin ağırlığına bağlı olarak uyarı işaretleri ve uyarı metinleriyle sınıflandırılmıştır:

Uyarı işaretleri ve uyarı metinleri

Tehlike!
Ölüm tehlikesi veya ağır yaralanma tehlikesi

Tehlike!
Elektrik çarpması nedeniyle ölüm tehlikesi

Uyarı!
Hafif yaralanma tehlikesi

Dikkat!
Maddi hasar veya çevreye zarar verme tehlikesi

1.2 Amacına uygun kullanım

Yanlış veya amacına uygun olmayan şekilde kullanılması durumunda, üründe veya çevresinde maddi hasarlar meydana gelebilir.

Bu ürün, aynı üreticiye ait ısı üreticisi bulunan bir ısıtma sisteminin e-Veri yolu ara yüzü ile ayarlanması için öngörülmüştür.

Regler, kurulu sisteme bağlı olarak aşağıdakileri ayarlar:

– Isıtma
– Sıcak kullanım suyu
– Resirkülasyon

Amacına uygun kullanım için:

– Ürün ve diğer tüm sistem/tesisat elemanlarına ait ilave dokümanların dikkate alınması
– Ürün ve sistemin montaj kurallarına göre kurulumu ve montajı

Amacına uygun kullanım ayrıca IP koduna uygun kurulumu da kapsamaktadır.

Bu ürün 8 yaş ve üzerindeki çocuklar ve fiziksel, algılama veya ruhsal yetenekleri sınırlı olan veya cihaz hakkında yeterince tecrübesi ve bilgisi olmayan kişiler tarafından, ancak bir kişi tarafından denetlenirlerse veya cihazın nasıl kullanıldığına ve oluşabilecek tehlikelere dair talimatlar aldılarsa, kullanılabilir. Çocuklar ürünle oynamamalıdır. Temizleme ve kullanıcı bakımı, denetlenmeyen çocuklar tarafından yapılmamalıdır.

Bu kılavuzda tarif edilenin dışında bir kullanım veya bunu aşan bir kullanım amacına uygun değildir.

1.3 Genel emniyet uyarıları

1.3.1 Yanlış kullanım nedeniyle tehlike

Yanlış kullanım nedeniyle kendiniz ve diğer kişiler tehlike altında kalabilir ve maddi hasarlar söz konusu olabilir.

- ▸ Mevcut kılavuzu ve tüm ilave dokümanları dikkatlice okuyun, özellikle "Emniyet" bölümünü ve uyarı notlarını.
- ▸ Sadece mevcut kullanma kılavuzunda belirtilen çalışmaları yapın.

1.3.2 Yetersiz nitelik nedeniyle tehlike

Aşağıdaki çalışmalar sadece yetkili servisler tarafından yapılmalıdır:

– Montaj
– Sökme
– Kurulum
– Devreye alma
– Ürünün devre dışı bırakılması

- ▸ Güncel teknoloji seviyesine uygun hareket edin.

Sadece yetkili servis tarafından gerçekleştirilebilecek veya ayarlanabilecek iş ve fonksiyonlar sembolü ile gösterilir.

1.3.3 Bataryalar nedeniyle yaralanma tehlikesi

Bataryalar, usulüne uygun olmayan bir biçimde şarj edilmişse ciddi yaralanmalara neden olabilir.

- ▸ Bataryaları yeniden şarj etmeyin.
- ▸ Farklı tipte piller bir arada kullanılmamalıdır.
- ▸ Yeni ve kullanılmış pilleri bir arada kullanmayın.

1.3.4 Maddi hasar tehlikesi

- ▸ Ürünün batarya bağlantı kontaklarına kısa devre yapmayın.

1.3.5 Asit nedeniyle maddi hasar tehlikesi

- ▸ Kullanılmış pilleri üründen çıkarın ve usulüne uygun şekilde imha edin.
- ▸ Ürün uzun süreli kullanılmayacaksa muhafaza etmeden önce pilleri çıkarın.

1.3.6 Yanlış kullanım nedeniyle tehlike

Yanlış kullanım nedeniyle kendiniz ve diğer kişiler tehlike altında kalabilir ve maddi hasarlar söz konusu olabilir.

- ▸ Mevcut kılavuzu ve tüm ilave dokümanları dikkatlice okuyun, özellikle „Emniyet“ bölümünü ve uyarı notlarını.
- ▸ Bir kullanıcı olarak, yalnızca bu kılavuzun belirttiği ve sembolüyle işaretlenmeyen faaliyetleri gerçekleştirin.

1.4 -- Emniyet/Yönetmelikler

1.4.1 Donma sonucu maddi hasar tehlikesi

- Ürünü donma tehlikesi bulunan mekanlara monte etmeyin.

1.4.2 Uygun olmayan alet nedeniyle maddi hasar tehlikesi

- Uygun bir alet kullanın.

1.4.3 Yönetmelikler (direktifler, kanunlar, standartlar)

- Ulusal yönetmelikleri, standartları, direktifleri, düzenlemeleri ve kanunları dikkate alın.

2 Ürünün tanımı

2.1 Hangi isimlendirme kullanılır?

– Regler: **VRT 380f** yerine
– Uzaktan kumanda: **VR 92** yerine

2.2 Donmaya karşı koruma fonksiyonu ne işe yarar?

Donmaya karşı koruma fonksiyonu, ısıtma sistemini ve daireyi donmalara karşı korur.

Dış sıcaklıklar

– 4 saatten uzun süre 4°C'nin altına düşerse, donmaya karşı koruma gecikme süresi dolduktan sonra, regler ısıtma cihazını çalıştırır ve talep edilen oda sıcaklığını asgari 5°C'ye ayarlar.
– 4°C'nin üzerine çıktığında regler ısıtma cihazını çalıştırmaz, fakat dış sıcaklığı kontrol eder.

2.3 Aşağıdaki sıcaklıklar ne anlama geliyor?

Talep edilen sıcaklık yaşanılan mekanların ısıtılması istenen hedef sıcaklıktır.

Gece konumu sıcaklığı yaşam alanlarında zaman dilimlerinin dışında altına düşülmemesi gereken sıcaklıktır.

Gidiş suyu sıcaklığı ısıtma suyunun ısıtma cihazından ayrıldığı sıcaklıktır.

2.4 Bölge nedir?

Bir bina, bölgeler adı verilen birkaç alana bölünebilir. Her bölge ısıtma sisteminden farklı taleplerde bulunabilir.

Bölgelere bölme örnekleri:

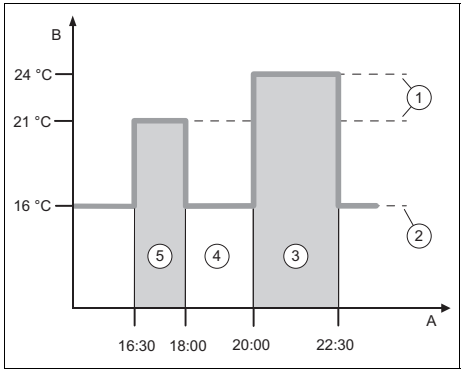
– Bir evde yerden ısıtma (bölge 1) ve radyatörle ısıtma (bölge 2) vardır.
– Bir binada birkaç bağımsız konut vardır. Her konut kendisi bir bölgedir.

2.5 Resirkülasyon nedir?

Ek bir su devresi sıcak su borusuna bağlanır ve sıcak su boyleri ile bir devre oluşturur. Resirkülasyon pompası, boru devresi sisteminde sürekli sıcak su sirkülasyonu sağlar, böylece sıcak su çok uzaktaki musluklarda bile hemen kullanılabilir.

2.6 Zaman dilimi ne anlama geliyor?

Modda örnek ısıtma devresi: Zaman kontrollü



A	Saat	3	Zaman dilimi 2
B	Sıcaklık	4	Zaman dilimi dışında
1	Talep edilen sıcaklık	5	Zaman dilimi 1
2	Gece konumu sıcaklığı		

Bir günü birkaç zaman dilimine **(3)** ve **(5)** bölebilirsiniz. Her zaman dilimi farkı bir süre içerebilir. Zaman dilimleri çakışamaz. Her zaman dilimine farklı bir talep edilen sıcaklık **(1)** atayabilirsiniz.

Örnek:

16:30 ile 18:00 arası; 21°C

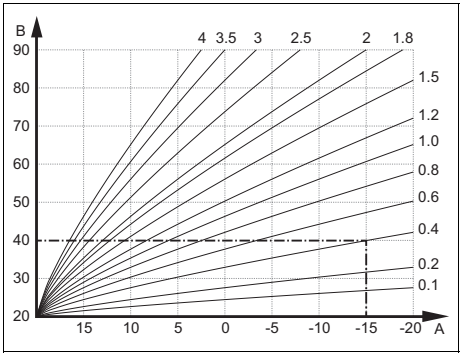
20:00 ile 22:30 arası; 24°C

Zaman dilimi içinde regler, yaşam alanlarını talep edilen sıcaklığa ayarlar. Zaman dilimi dışındaki saatlerde **(4)** regler, yaşam alanlarının sıcaklığını gece konumu sıcaklığı **(2)** değerine ayarlar.

2.7 Hatalı işlemin önlenmesi

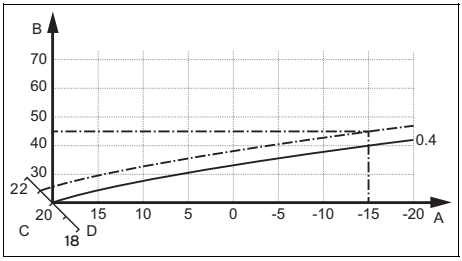
- ► Regleri mobilya, perde veya diğer nesneler ile örtmeyin.
- ► Reglerin yaşam alanına monte edilmiş olması halinde, bu odadaki tüm radyatör termostat vanalarını tamamen açın.

2.8 Isı eğrisinin ayarlanması



A Dış sıcaklık °C
B Talep edilen gidiş sıcaklığı °C

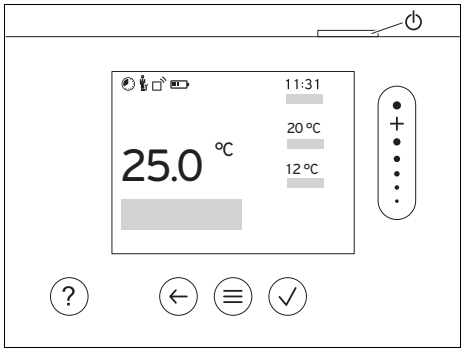
Şekil, 20°C'lik talep edilen oda sıcaklığı için 0,1 ila 4.0 arasındaki mümkün olan ısı eğrilerini gösterir. Eğer örn. ısı eğrisi 0.4 seçilmişse −15 °C'lik bir dış hava sıcaklığında 40 °C'lik bir gidiş suyu sıcaklığı ayarlanır.



A Dış sıcaklık °C
B Talep edilen gidiş sıcaklığı °C
C Talep edilen oda sıcaklığı °C
D Eksen a

Isı eğrisi 0.4 seçilmişse ve talep edilen oda sıcaklığı 21°C için öngörülmüşse, ısı eğrisi şekilde gösterildiği gibi değişir. 45° eğimli a aksında ısı eğrisi istenen oda sıcaklığının değerine paralel olarak kaydırılır. −15 °C'lik bir dış sıcaklıkta ayarlama, 45 °C'lik bir gidiş suyu sıcaklığı sağlar.

2.9 Ekran, kumanda elemanları ve semboller



2.9.1 Kontrol paneli

☰	– Menü çağırma – Ana menüye dön
✓	– Seçim/değişiklik onayı – Ayar değerlerini kaydet
←	– Bir seviye geri – Girişi iptal et
+ • • • • −	– Menü yapısı içerisinde gezin – Ayar değerini azaltma veya arttırma – Bireysel rakamlara/harflere git
?	– Yardım çağır – Zaman programı asistanını çağır
⏻	– Ekranı açın – Ekranı kapatın Kontrol paneli reglerin üst tarafında bulunur.

Aktif kumanda elemanları yeşil yanıyor.

1 x ☰ basma: Ana ekrana gidersiniz.

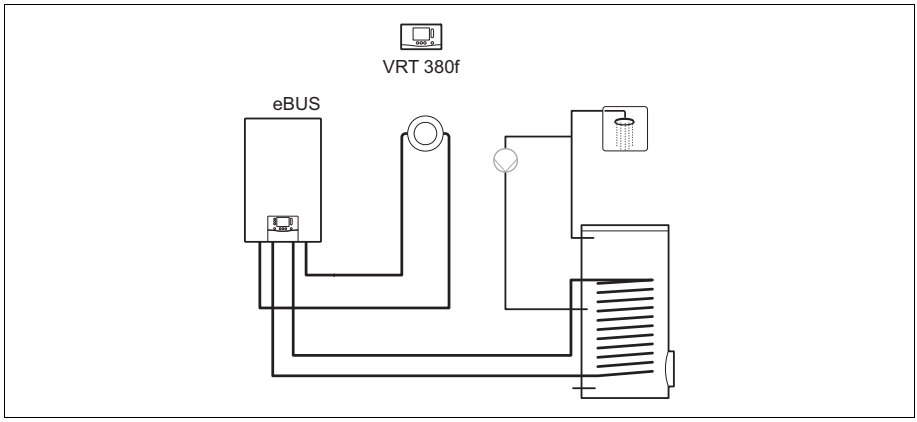
2 x ☰ basma: Menüye gidersiniz.

2.9.2 Semboller

	Pillerin şarj seviyesi
	Sinyal gücü

	Zaman kumandalı ısıtma aktif
	Bakım zamanı gelmiş
	Isıtma sisteminde arıza
	Yetkili servisle iletişim kurun

2.10 -- Reglerin takılması



Regler doğrudan ısıtma devreli basit sistemlere takılır.

Bilgi
Dış sensörün bağlanmasının ardından regler hava durumuna bağlı olarak çalışır.

2.11 Kullanım ve gösterge fonksiyonları

Bilgi
Bu bölümde açıklanan fonksiyonlar tüm sistem konfigürasyonları için mevcut değildir.

Ürün iki kullanım ve gösterge seviyesine sahiptir.

Kullanıcı seviyesinde kullanıcı olarak ihtiyaç duyacağınız bilgileri ve ayar seçeneklerini bulabilirsiniz.

-- Yetkili servis seviyesi yetkili servis için öngörülmüştür. Bu seviye kod korumalıdır. Yetkili servis seviyesindeki ayarların değiştirilmesi sadece yetkili servisler tarafından yapılabilir.

Menüyü çağırmak için 2 x sembolüne basın.

2.11.1 AYARLAMA menü noktası

MENÜ → AYARLAMA			
→ Bölge			
	→ Bölgenin adı	Fabrikada ayarlanan **Bölge 1** adını değiştirin	
	→ Mod:	**→ Manuel**	**→ Talep edilen sıcaklık: °C**
		Talep edilen sıcaklığın sürekli olarak tutulması	
		→ Zmn.denet.	**→ Hafta planlayıcı**
			→ Gece konumu sıcaklığı: °C

MENÜ → AYARLAMA			
	→ **Mod:**	**Hafta planlayıcı**: Her gün için azami 12 zaman dilimi ve talep edilen sıcaklık ayarlanabilir Yetkili servis, ısıtma sisteminden zaman dilimi dışındaki davranışını **Gece konumu modu:** fonksiyonu içinde ayarlar. **Gece konumu modu:** içinde bunun anlamı: – **Eco**: Kalorifer, zaman dilimleri dışında kapatılır. Donmaya karşı koruma etkindir. – **Normal**: Gece konumu sıcaklığı, zaman diliminin dışında geçerlidir. **Talep edilen sıcaklık: °C** Zaman dilimi içinde geçerlidir	
		→ **Kapalı**	
		Isıtma kapalı, sıcak su hala mevcut, donmaya karşı koruma devrede	
→ **Dışarıda**		→ **Tümü**: Önceden belirlenen sürede tüm bölgelerde geçerlidir	
		→ **Bölge**: Önceden belirlenen sürede seçilen bölgede geçerlidir	
		Isıtma ve kullanım suyu çalışma konumları kapatılmış, donmaya karşı koruma etkinleştirilmiş	
→ **Sıcak su**			
	→ **Mod:**	→ **Manuel**	→ **Kullanma suyu sıcaklığı**
		Kullanma suyu sıcaklığının sürekli olarak tutulması	
		→ **Zmn.denet.**	→ **Sıcak su hafta planlayıcı**
			→ **Sıcak su sıcaklığı: °C**
			→ **Sirkülasyon hafta planlayıcısı**
		Sıcak su hafta planlayıcı: Her gün için azami 3 zaman dilimi ayarlanabilir **Sıcak su sıcaklığı: °C** Zaman dilimi içinde geçerlidir Zaman diliminin dışında kullanım suyu çalışma konumu kapalıdır **Sirkülasyon hafta planlayıcısı**: Her gün için azami 3 zaman dilimi ayarlanabilir Zaman dilimi içinde, sirkülasyon pompası musluklara sıcak su pompalar Zaman diliminin dışında resirkülasyon pompası kapatılır	
		→ **Kapalı**	
		Kullanım suyu çalışma konumu kapalı	
→ **Hızlı sıcak su**		Boylerdeki suyun bir defalık ısıtılması	
→ **Kuvvetli havalandırma**		Isıtma konumu 30 dakika süreyle kapatıldı.	
→ **Zaman prog.yardımcısı**		Talep edilen sıcaklığın Pazartesi - Cuma ve Cumartesi - Pazar için programlanması; programlama ile zamanlanmış **Isıtma**, **Sıcak su** fonksiyonları ve **sirkülasyonu için geçerlidir.** Haftalık planlayıcının verileri **Isıtma**, **Sıcak su** fonksiyonları ve **sirkülasyon üzerine yazması halinde.**	
→ **Sistem/Tesisat kapalı**		Sistem/tesisat kapatıldı. Donmaya karşı koruma etkinleştirilmiş kalır	

2.11.2 BİLGİ menü noktası

MENÜ → BİLGİ	
→ **Güncel sıcaklıklar**	
→ **Bölge**	
→ **Sıcak su sıcaklığı**	
→ **Su basıncı: bar**	
→ **Brülör durumu:**	
→ **Kumanda elemanı**	Kumanda elemanlarının açıklaması
→ **Menü girişi**	Menü yapısının açıklaması
→ **Yetkili servis bilgileri**	
→ **Seri numarası**	

2.11.3 -- AYARLAR menü noktası

MENÜ → AYARLAR		
→ **Yetkili servis seviyesi**		
	→ **Erişim kodunu gir**	Yetkili servis seviyesi için erişim, fabrika ayarı: 00
	→ **Yetkili servis bilgileri**	İletişim bilgilerini girin
	→ **Bakım tarihi:**	Bağlı bir elemanın bir sonraki zamanlanmış bakım tarihini girin, örn. ısıtma cihazı
	→ **Arıza geçmişi**	Hatalar kronolojik sırada listelenmiştir
	→ **Sistem/Tesisat konfig.**	Fonksiyonlar (→ Menü noktası **Sistem/Tesisat konfig.**)
	→ **Şap kurutma**	**Şap kurutma fonk.profili** Bina yönetmeliklerine göre taze serilmiş şap için fonksiyonunu etkinleştirin. Regler, gidiş suyu sıcaklığını dış sıcaklıktan bağımsız olarak ayarlar. Şap kurutmayı ayarlayın (→ Menü noktası **Sistem/Tesisat konfig.**)
	→ **Kod değiştir**	
→ **Dil, saat, ekran**		
	→ **Dil:**	
	→ **Tarih:**	Elektrik kesildikten sonra tarih yaklaşık 30 dakika tutulur.
	→ **Saat:**	Elektrik kesildikten sonra saat yaklaşık 30 dakika tutulur.
	→ **Ekran parlaklığı:**	
	→ **Yaz saati:**	→ **Otomatik**
		→ **Manuel**
	Yaz saati: DCF77 alıcılı dış sensörlerde fonksiyonu kullanılmaz. Yaz/kış saatine geçiş, DCF77 sinyali üzerinden gerçekleşir. Değişikliğin gerçekleşmesi: – Mart ayının son hafta sonu saat 2:00'de (yaz saati) – Ekim ayının son hafta sonu saat 3:00'te (kış saati)	
→ **Düzeltme değeri**		
	→ **Oda sıcaklığı: K**	Reglerde ölçülen değer ile yaşam alanındaki referans termometrenin değeri arasındaki sıcaklık farkının eşitlenmesi.

MENÜ → AYARLAR	
→ **Dış sıcaklık: K**	Dış sensörde ölçülen değer ile açıktaki referans termometre değeri arasındaki sıcaklık farkının dengelenmesi.
→ **Fabrika ayarı**	Regler tüm ayarları fabrika ayarlarına sıfırlar ve kurulum yardımcı menüsünü çağırır. Kurulum sihirbazı sadece yetkili servis tarafından yürütülebilir.

2.11.4 -- Sistem konfigürasyonu menü noktası

MENÜ → AYARLAR → Yetkili servis seviyesi → Sistem/Tesisat konfig.			
→ **Sistem/Tesisat**			
	→ **Su basıncı: bar**		
	→ **e-Veri yolu bileşenleri**	eBUS elemanları ve bunların yazılım sürümlerinin listesi	
	→ **Uyarlanmış ısı eğrisi:**	Isı eğrisinin otomatik ince ayarı. Ön koşul: – Bina için uygun ısı eğrisi **Isı eğrisi:** fonksiyonu içinde ayarlanır. – Reglere veya uzaktan kumandaya **Bölge ataması:** fonksiyonda doğru bölge atandı. – Fonksiyon **Oda sıcaklık kontrolü:** içinde **Gelişmiş** seçili.	
	→ **Ayarlama:**	**Oda sıc.kont.**	Ayarlama, oda sıcaklığına göre yapılır.
		Hav. ş.duyarlı	Bir dış sensör bağlı olduğu sürece, ayarlama dış sıcaklığa göre yapılır.
→ **Isı üreticisi 1**			
	→ **Durum:**		
	→ **Güncel gidiş suyu sıcaklığı: °C**		
→ **Devre 1**			
	→ **Durum:**		
	→ **Talep edilen gidiş suyu sıc.: °C**		
	→ **Dış sıcaklık kapatma sınırı: °C**	Dış sıcaklık için üst sınırı girin. Dış sıcaklık ayarlanan değerin üzerine çıkarsa, regler ısıtma konumunu devre dışı bırakır.	
	→ **Isı eğrisi:**	Isı eğrisi (→ Bölüm Ürün tanımı), talep edilen sıcaklık (talep edilen oda sıcaklığı) için gidiş suyu sıcaklığının dış sıcaklığa bağımlılığını gösterir.	
	→ **Min.talep edi. gidiş suyu sıc.: °C**	Talep edilen gidiş suyu sıcaklığı için alt sınırı girin. Regler, ayarlanan değeri hesaplanan talep edilen gidiş suyu sıcaklığı ile karşılaştırır ve daha büyük olan değeri ayarlar.	
	→ **Maks.talep edi. gidiş suyu sıc.: °C**	Talep edilen gidiş suyu sıcaklığı için üst sınırı girin. Regler, ayarlanan değeri hesaplanan talep edilen gidiş suyu sıcaklığı ile karşılaştırır ve daha küçük olan değeri ayarlar.	
	→ **Gece konumu modu:**		

MENÜ → AYARLAR → Yetkili servis seviyesi → Sistem/Tesisat konfig.			
		→ **Eco**	Isıtma fonksiyonu kapalı ve donmaya karşı koruma fonksiyonu aktif. 4 saatten fazla 4 °C'nin altındaki dış sıcaklıklarda, regler ısıtma cihazını açar ve **Gece konumu sıcaklığı: °C** değerine düzenler. Dış sıcaklık 4 °C seviyesinin üzerine çıkarsa, regler ısıtma cihazını kapatır. Dış sıcaklığın izlenmesi aktif kalır. Isıtma devresinin zaman dilimi dışındaki davranışı. Ön koşul: – Fonksiyon **Isıtma** → **Mod:** içinde **Zmn.denet.** aktiftir. – Fonksiyon **Oda sıcaklık kontrolü:** içinde **Aktif** veya **Aktif değil** aktiftir. Eğer **Oda sıcaklık kontrolü:** içinde **Gelişmiş** aktif ise, regler talep edilen oda sıcaklığını dış sıcaklıktan bağımsız olarak 5 °C'ye ayarlar.
		→ **Normal**	Isıtma fonksiyonu açık. Regler **Gece konumu sıcaklığı: °C** değerine ayarlar. Ön koşul: – Fonksiyon **Isıtma** → **Mod:** içinde **Zmn.denet.** aktiftir.
	Davranış her ısıtma devresi için ayrı ayrı ayarlanabilir.		
	→ **Oda sıcaklık kontrolü:**		
		→ **Aktif değil**	
		→ **Aktif**	Mevcut oda sıcaklığına bağlı olarak gidiş suyu sıcaklığının uyarlanması.
		→ **Gelişmiş**	Mevcut oda sıcaklığına bağlı olarak gidiş suyu sıcaklığının uyarlanması. Ek olarak, regler bölgeyi etkinleştirir/devre dışı bırakır. – Bölge devre dışı: Güncel oda sıcaklığı> ayarlanan oda sıcaklığı + 2/16 K – Bölge aktif: Güncel oda sıcaklığı < ayarlanan oda sıcaklığı - 3/16 K
	Monte edilen sıcaklık sensörü güncel oda sıcaklığını ölçer. Regler, gidiş suyu sıcaklığını uyarlamak için kullanılan yeni bir talep edilen oda sıcaklığı hesaplar. – Fark = Ayarlanan talep edilen oda sıcaklığı - güncel oda sıcaklığı – Yeni talep edilen oda sıcaklığı = Ayarlanan talep edilen oda sıcaklığı + fark Ön koşul: Regler veya uzaktan kumanda **Bölge ataması:** fonksiyonunda, reglerin veya uzaktan kumandanın monte edildiği bölgeye atanmıştır. Eğer **Bölge ataması:** fonksiyonunda **Atama yok.** etkinleştirilmişse **Oda sıcaklık kontrolü:** fonksiyonu etkisizdir.		
	→ **Ayarlama tipi:**	**2 nokta**	Bir Açık/Kapalı ayarlamasına karşılık gelir
		Analog	Modülasyonlu bir ayara karşılık gelir
→ **Bölge**			

MENÜ → AYARLAR → Yetkili servis seviyesi → Sistem/Tesisat konfig.		
	→ **Bölge etkinleştirildi:**	Gereksiz bölgelerin devre dışı bırakılması. Mevcut tüm bölgeler ekranda belirir.
	→ **Bölge ataması:**	Reglerin seçilen bölgeye atanması. Reglerin seçilen bölgede kurulu olması gerekir. Ayarlama sırasında ayrıca atanan cihazın oda sıcaklık sensörü de kullanılır. Reglerin hiçbir bölgeye atanmamış olması halinde, **Oda sıcaklık kontrolü:** fonksiyonu etkisizdir.
	→ **Bölge valfi durumu:**	
→ **Sıcak su**		
	→ **Boyler:**	Sıcak su boyleri varsa **Aktif** ayarı seçilmelidir.
	→ **Talep edilen gidiş suyu sıc.: °C**	
	→ **Resirkülasyon pompası:**	
	→ **Lejyo.önleme Gündüz:**	Lejyoner önlemenin hangi günlerde gerçekleştirilmesi gerektiğini tanımlayın. Bu günlerde, su sıcaklığı 60°C'nin üzerine çıkar. Resirkülasyon pompası devreye alınır. Fonksiyon en geç 120 dakika sonra biter. **Dışarıda** fonksiyonu etkinken lejyoner önleme yürütülmez. **Dışarıda** fonksiyonu sona erdiğinde lejyoner önleme yürütülür.
	→ **Lejyo.koruma Saat:**	Lejyoner önlemenin hangi saatte gerçekleştirileceğini tanımlayın.
→ **Sinyal bağlantısı**		
	→ **Regler çekim gücü:**	Radyo frekans alıcısı ile dış sensör arasındaki alım gücünü okuyun. – 4: Kablosuz bağlantı kabul edilebilir düzeyde. Sinyal alım gücü < 4 ise kablosuz bağlantı stabil değildir. – 10: Kablosuz bağlantı son derece stabil.
	→ **DS sensörü çekim gücü:**	Radyo frekans alıcısı ile dış sensör arasındaki alım gücünü okuyun. – 4: Kablosuz bağlantı kabul edilebilir düzeyde. Sinyal alım gücü < 4 ise kablosuz bağlantı stabil değildir. – 10: Kablosuz bağlantı son derece stabil.
→ **Şap kurutma fonk.profili**		Günlük Talep edilen gidiş suyu sıcaklığının bina yönetmeliklerine göre ayarlanması

3 -- Elektrik tesisatı montajı, Montaj

Engeller, radyo frekans alıcısı ile regler veya dış sensör arasındaki sinyal alım gücünü zayıflatır.

Elektrik tesisatı montajı sadece bir elektrik uzmanı tarafından yapılmalıdır.

Üzerinde herhangi bir çalışma yapılmadan önce ısıtma sistemi devre dışı bırakılmalıdır.

3.1 Teslimat kapsamının kontrolü

Adet	İçindekiler
1	Regler
1	Kablosuz alıcı birim
1	Sabitleme malzemesi (2 vida ve 2 dübel)
4	Bataryalar, Tip LR06
1	Dokümantasyon

- ► Teslimat kapsamının eksik olup olmadığını kontrol edin.

3.2 Hatların seçimi

- ► Kablo bağlantıları için piyasada bulunan kablolar kullanın.
- ► Şebeke gerilim kabloları için esnek kablolar kullanmayın.
- ► Şebeke gerilim kabloları için izolasyon kılıflı kablolar kullanın (örn. NYM 3x1,5).

Hat kesiti

eVeri yolu kablosu (düşük gerilim)	≥ 0,75 mm²
Sensör hattı (düşük gerilim)	≥ 0,75 mm²

Hat uzunluğu

Sensör hatları	≤ 50 mt
Bus hatları	≤ 125 mt

3.3 Kutuplama

eVeri yolu kablosunu bağlarken, kutuplamaya dikkat etmeniz gerekmez. Bağlantı kablolarını karıştırırsanız, iletişim etkilenmez.

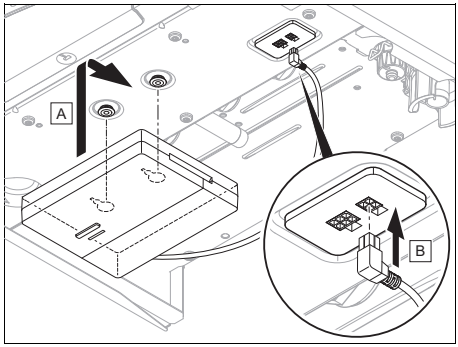
3.4 Radyo frekans alıcısının kurulumu

Radyo frekans alıcısı, bir ısıtma cihazına takılabilir.

Radyo frekans alıcısını ıslak alanların dışındaki bir ısıtma cihazına kurarken, radyo frekans alıcısı alıcı gücünü artırmak için duvara monte edilebilir ve uzatma kablosuyla bağlanabilir.

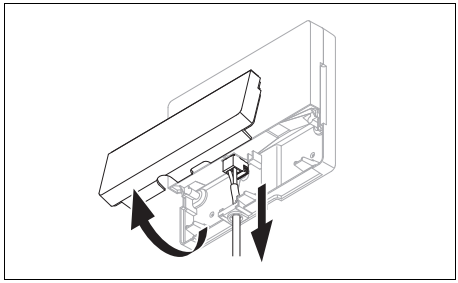
3.4.1 Radyo frekans alıcısının monte edilmesi ve ısıtma cihazına bağlanması

Koşul: Isıtma cihazı doğrudan bağlantı seçeneğine sahiptir ve ıslak alana monte edilmemiştir.

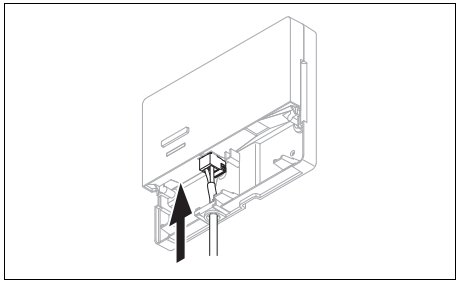


- ► Radyo frekans alıcısını ısıtma cihazının altına monte edin.
- ► Radyo frekans alıcısını ısıtma cihazının altına doğrudan bağlantı ile bağlayın. LED, en geç 20 saniye sonra yeşil yanar.

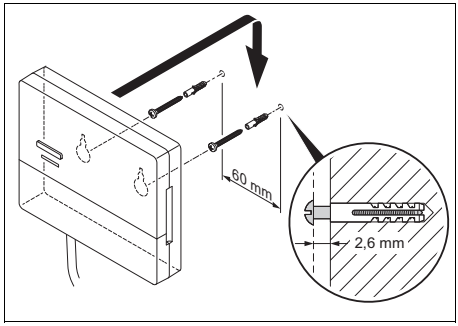
Koşul: Isıtma cihazı doğrudan bağlantı seçeneğine sahip değildir ve/veya ıslak alana monte edilmemiştir.



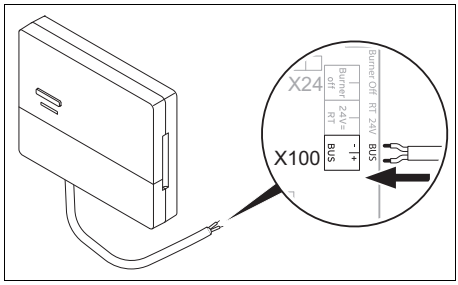
- ► Radyo frekans alıcısı klapesini şekle uygun biçimde sökün.
- ► Doğrudan bağlantı için mevcut kabloyu çıkarın.



- ► Harici olarak döşenen eBUS kablosunu şekilde gösterildiği gibi bağlayın.
- ► Radyo frekans alıcısının klapesini kilitleyin.



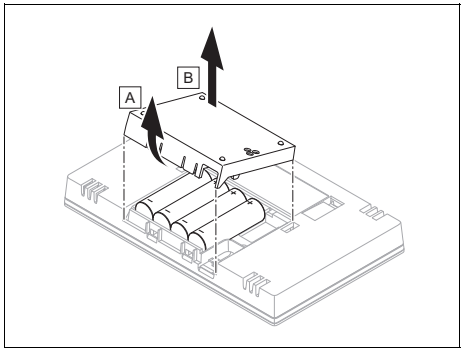
- ► Asma cıvatalarını şekilde gösterildiği gibi ıslak alanın dışına monte edin.
- ► Radyo frekans alıcısını askı cıvataları üzerine yerleştirin.



- ► Isı kazanı elektronik kutusunun açılması sırasında, ısı kazanı montaj kılavuzundaki talimatları izleyin.
- ► Radyo frekans alıcısını bir uzatma kablosu aracılığıyla ısıtma cihazının elektronik kutusundaki eBUS arabirimine şekildeki gibi bağlayın. LED, en geç 20 saniye sonra yeşil yanar.

3.5 Reglerin takılması

1. Regler kullanma kılavuzunda açıklanan kullanım konseptini ve kullanım örneğini iyice okuyun.
2. Radyo frekans alıcısının yanına gelin.



3. Reglerin batarya gözünü şekle uygun olarak açın.
4. Bataryaları, kutupları doğru olacak şekilde yerleştirin.
   ◁ Yardımcı menü başlar.
5. Batarya gözünü kapatın.
6. Dil seçimini yapın.
7. Tarihi ayarlayın.
8. Saati ayarlayın.

◁ Yardımcı menü **Regler çekim gücü** fonksiyonuna geçer.

Koşul: Kablosuz haricî sıcaklık sensörü mevcut

- ► Kablosuz haricî sıcaklık sensörünün mevcut olması durumunda, bunun için öğrenme işleminin yapılması gerekir. Bunun için, kılavuzundaki tüm montaj talimatlarına uyunuz.
- ► Kablosuz haricî sıcaklık sensörünün öğrenme işlemi için, radyo frekans alıcısındaki tuşa basın. LED yeşil yanıp söner.
- ► Haricî sıcaklık sensörünü kılavuzunda açıklandığı şekilde etkinleştirin. Radyo frekans alıcısındaki LED yeşil yanıp söner. Öğretme işlemi tamamlandığında, LED artık yanmaz.
- ► Kablosuz haricî sıcaklık sensörünün belirlenen montaj yerine gidin.
- ► Belirlenen montaj yerindeki sinyal alım gücü < 4 ise, dış sensör için sinyal alım gücü ≥ 4 olan yeni bir montaj yeri belirleyin.
- ► Dış sıcaklık sensörünü montaj yerine monte edin.

Binadaki regler montaj yerinin belirlenmesi

9. Belirtilen taleplere uygun bir montaj yeri belirleyin.
   - – Salon iç duvarı
   - – Montaj yüksekliği: 1.5 m
   - – doğrudan güneş ışınlarına maruz kalmamalı
   - – ısı kaynakları tarafından etkilenmemeli

Regler sinyal alım gücü için uygun montaj yerinin belirlenmesi

10. Reglerin belirlenen montaj yerine gidin.
11. Montaj yerine giden yol üzerindeki tüm kapıları kapatın.
12. Ekran kapalıyken cihazın üst tarafındaki uyandırma / uyku düğmesine basın.

Koşul: Ekran açık, Ekran **Kablosuz iletişim kesilmiş** gösteriyor

- ► Elektrik beslemesinin açık olduğundan emin olun.

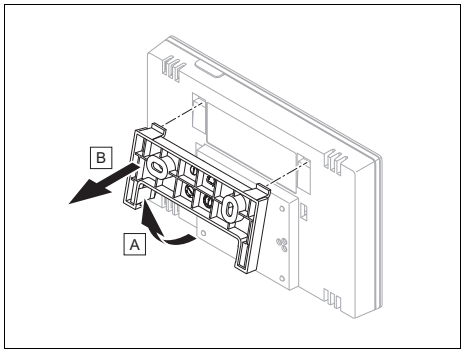
Koşul: Ekran açık, **Regler çekim gücü** < 4

- ► Regler için kapsama alanında yer alan bir montaj yeri belirleyin.

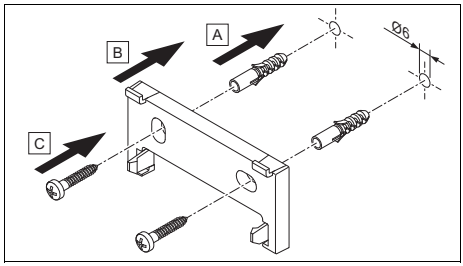
Koşul: Ekran açık, **Regler çekim gücü** ≥ 4

- ► Duvar üzerinde, sinyal alım gücünün yeterli olduğu yeri işaretleyin.

Cihaz askısının duvara monte edilmesi

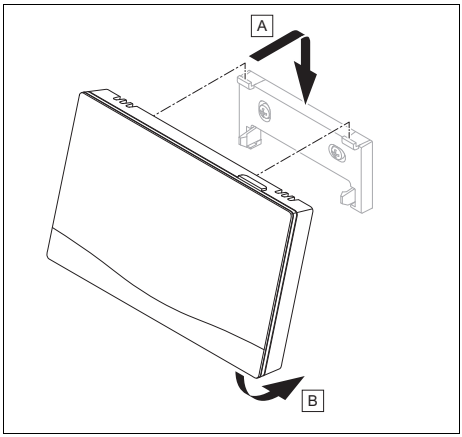


13. Cihaz askısını şekle uygun olarak reglerden çıkarın.



14. Cihaz askısını şekilde gösterildiği gibi sabitleyin.

Reglerin yerleştirilmesi



15. Regleri şekle uygun olarak cihaz askısına yerleştirin ve yerine oturtun.

4 -- Devreye Alma

4.1 Devreye alma ön koşulları

– Reglerin ve dış sensörün montajı ve elektrik kurulumu tamamlandı.
– Tüm sistem bileşenlerinin (Regler hariç) devreye alımı tamamlandı.

4.2 Yardımcı menünün yürütülmesi

Dil: Yardımcı menüde sorgusunda bulunuyorsunuz.

Regler yardımcı menüsü sizi bir fonksiyon listesine yönlendirir. Her fonksiyon için monte edilen ısıtma sistemine uygun ayar değerini seçin.

4.2.1 Yardımcı menünün kapatılması

Yardımcı menüyü devreye aldıktan sonra ekranda şu görünür: **Sonraki adımı seçin.**

Sistem/Tesisat konfig.: Yardımcı menü, ısıtma sistemi optimizasyonunu yapabileceğiniz yetkili servis seviyesi sistem konfigürasyonuna geçiş yapar.

Sistemi başlatma: Yardımcı menü ana ekrana geçer ve ısıtma sistemi, ayarlanan değerler ile çalışır.

4.3 Ayarların daha sonradan değiştirilmesi

Yardımcı menü üzerinden yaptığınız tüm ayarları daha sonra Kullanıcı veya Yetkili Servis seviyesi kullanım seviyesi üzerinden değiştirebilirsiniz.

5 Arıza, hata ve bakım mesajları

5.1 Arıza uyarısı

⚠ Ekranda arıza mesajı metnini içeren gösterilir.

MENÜ Yetkili servis seviyesi Arıza mesajları için bkz.: → **AYARLAR** → → **Arıza geçmişi**

Arıza giderme (→ Ek)

5.2 Bakım mesajı

Ekranda bakım mesajı metnini içeren gösterilir.

Bakım mesajı (→ Ek)

5.3 Bataryaları değiştirin

⚠ **Tehlike!**
Uygun olmayan bataryalar nedeniyle ölüm tehlikesi!

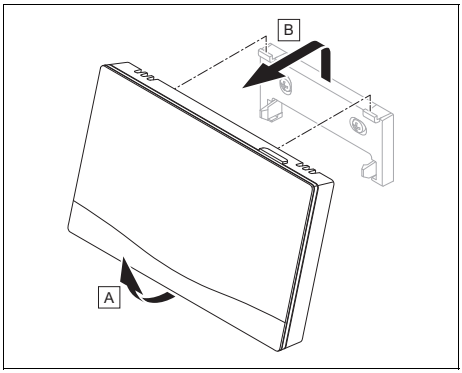
Eğer bataryaların yerine yanlış tipte bataryalar takılırsa patlama tehlikesi ortaya çıkar.

- ► Batarya değişimi sırasında doğru batarya tipi kullanmaya dikkat edin.
- ► Kullanılmış bataryaları mevcut kılavuzdaki ilgili talimatlara göre imha edin.

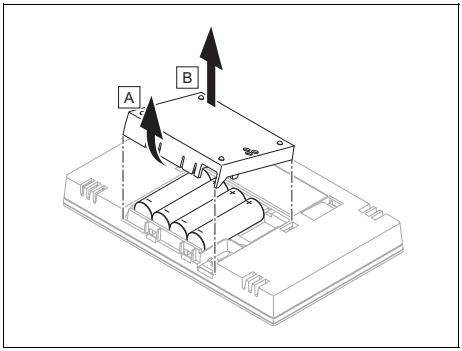
Uyarı!
Pillerden sızıntı nedeniyle yanma tehlikesi!

Kullanılmış pillerden da yakıcı sıvı sızabilir.

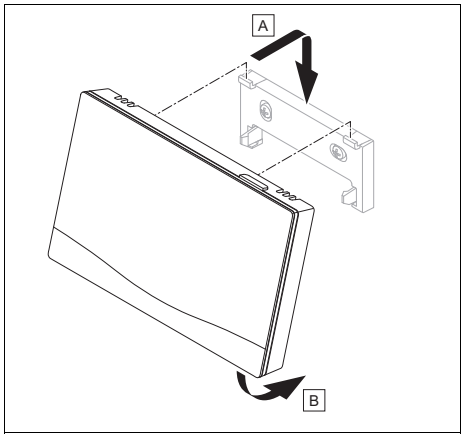
- ► Kullanılmış pilleri en kısa sürede üründen çıkartın.
- ► Ürünü uzun süre kullanmayacaksanız, henüz kullanımda olan pilleri de üründen çıkartın.
- ► Bataryalarda sızan sıvının cildinize veya gözünüze temas etmemesini sağlayın.



1. Regleri şekle uygun olarak cihaz askısından çıkarın.



2. Batarya gözünü şekle uygun olarak açın.
3. Her zaman tüm bataryaları birlikte değiştirin.
   - – Sadece LR06 batarya tipi kullanılmalıdır
   - – Şarj edilebilir bataryalar kullanılmamalıdır
   - – Farklı tipte bataryalar bir arada kullanılmamalıdır
   - – Yeni ve kullanılmış bataryalar bir arada kullanılmamalıdır
4. Bataryaları, kutupları doğru olacak şekilde yerleştirin.
5. Bağlantı kontaklarına kısa devre yapmayın.
6. Batarya gözünü kapatın.



7. Regleri şekle uygun olarak cihaz askısına yerleştirin ve yerine oturtun.

6 Ürün hakkında bilgi

6.1 İlave dokümanların dikkate alınması ve muhafaza edilmesi

- ► Sistem/tesisat elemanları için öngörülmüş kılavuzları mutlaka dikkate alın.
- ► Kullanıcı olarak bu kılavuzu ve ayrıca tüm diğer ilave dokümanları daha sonra kullanmak üzere saklayın.

6.2 Kılavuzun geçerliliği

Bu kılavuz sadece aşağıdaki ürünler için geçerlidir:

– 0020260955

6.3 Tip etiketi

Cihaz tip etiketi, ürünün arka tarafında bulunur.

Tip etiketi üzerindeki bilgiler	Anlamı
Seri numarası	Tanımlama için, 7. ile 16. rakamlar arası = Ürünün ürün numarası
sensoHOME	Ürün tanımı
V	Anma gerilimi
mA	Ölçülen akım
	Kılavuzun okunması

6.4 Seri numarası

MENÜ Seri numarası Seri numaralarını → **BİLGİ** → altında bulabilirsiniz. 10 basamaklı ürün numarası ikinci satırda yer alır.

6.5 Montaj bilgileri

Ürünün montajı ile ilgili gerekli bilgiler aşağıda açıklanmıştır.

1. Bu ürün sadece, Vaillant yetkili satıcılarının uzman tesisatçıları tarafından monte edilmelidir. Montajın mevcut talimatlara, kurallara ve direktiflere uygun olmasından bu uzman tesisatçı sorumludur.
   Ürünün tamir ve bakımı Vaillant teknik servisi tarafından yapılmalıdır.
2. Ürünün montajı ile ilgili bilgi ve şemalar, bu kılavuz ile birlikte verilen montaj kılavuzunun “Montaj” bölümünde verilmiştir.
3. Ürünün teknik bilgileri, bu kılavuz ile birlikte verilen montaj kılavuzunun “Teknik bilgiler” bölümünde verilmiştir.

6.6 Tüketicinin seçimlik hakları

1. Malın ayıplı olduğunun anlaşılması durumunda tüketici;
   1.1 Satılanı geri vermeye hazır olduğunu bildirerek sözleşmeden dönme,
   1.2 Satılanı alıkoyup ayıp oranında satış bedelinden indirim isteme,
   1.3 Aşırı bir masraf gerektirmediği takdirde, bütün masrafları satıcıya ait olmak üzere satılanın ücretsiz onarılmasını isteme,
   1.4 İmkân varsa, satılanın ayıpsız bir misli ile değiştirilmesini isteme, seçimlik haklarından birini kullanabilir. Satıcı, tüketicinin tercih ettiği bu talebi yerine getirmekle yükümlüdür.
2. Ücretsiz onarım veya malın ayıpsız misli ile değiştirilmesi hakları üretici veya ithalatçıya karşı da kullanılabilir. Bu fıkradaki hakların yerine getirilmesi konusunda satıcı, üretici ve ithalatçı müteselsilen sorumludur. Üretici veya ithalatçı, malın kendisi tarafından piyasaya sürülmesinden sonra ayıbın doğduğunu ispat ettiği takdirde sorumlu tutulmaz.
3. Ücretsiz onarım veya malın ayıpsız misli ile değiştirilmesinin satıcı için orantısız güçlükleri beraberinde getirecek olması hâlinde tüketici, sözleşmeden dönme veya ayıp oranında bedelden indirim haklarından birini kullanabilir. Orantısızlığın tayininde malın ayıpsız değeri, ayıbın önemi ve diğer seçimlik haklara başvurmanın tüketici açısından sorun teşkil edip etmeyeceği gibi hususlar dikkate alınır.
4. Ücretsiz onarım veya malın ayıpsız misli ile değiştirilmesi haklarından birinin seçilmesi durumunda bu talebin satıcıya, üreticiye veya ithalatçıya yöneltilmesinden itibaren azami otuz iş günü içinde yerine getirilmesi zorunludur. Ancak, 6502 sayılı Tüketicinin Korun-

ması Hakkında Kanun'un 58 inci maddesi uyarınca çıkarılan yönetmelik eki listede yer alan mallara ilişkin, tüketicinin ücretsiz onarım talebi, yönetmelikte belirlenen azami tamir süresi içinde yerine getirilir.
Aksi hâlde tüketici diğer seçimlik haklarını kullanmakta serbesttir.

5. Tüketicinin sözleşmeden dönme veya ayıp oranında bedelden indirim hakkını seçtiği durumlarda, ödemiş olduğu bedelin tümü veya bedelden yapılan indirim tutarı derhâl tüketiciye iade edilir.
6. Seçimlik hakların kullanılması nedeniyle ortaya çıkan tüm masraflar, tüketicinin seçtiği hakkı yerine getiren tarafça karşılanır. Tüketici bu seçimlik haklarından biri ile birlikte 11/1/2011 tarihli ve 6098 sayılı Türk Borçlar Kanunu hükümleri uyarınca tazminat da talep edebilir.

6.7 Tüketicinin şikayet ve itirazı durumunda

Tüketici, seçimlik haklarının kullanılması ile ilgili olarak çıkabilecek uyuşmazlıklarda yerleşim yerinin bulunduğu veya tüketici işleminin yapıldığı yerdeki **Tüketici Hakem Heyetine veya Tüketici Mahkemesine** başvurabilir.

6.8 CE işareti

CE işareti, ürünlerin uygunluk beyanları doğrultusunda geçerli yönetmeliklerin esas taleplerini yerine getirdiğini belgelendirir.

Burada üretici tarafından, mevcut kılavuzda açıklanan kablosuz sistem tipinin 2014/53/EU direktifine uygun olduğu beyan edilmiştir. AB uyum bildirgesinin tam metni bu internet adresinde mevcuttur: http://www.vaillant-group.com/doc/doc-radio-equipment-directive/.

6.9 Garanti ve müşteri hizmetleri

6.9.1 Garanti

Cihaz firmamızın garantisi kapsamındadır. Garanti süresi cihazın devreye alınması ile başlar ve iki yıldır. Cihazın garanti süresi içerisinde gerek malzeme, gerekse imalat hatalarından dolayı arızalanması sonucu, bakım ve onarım işçilik masrafı alınmaksızın bedelsiz olarak yapılacaktır. Cihazın montajı ve elektrik kablolarının döşenmesi, yerel elektrik standartlarına, cihazın montaj ve kullanma kılavuzuna uygun olarak, Vaillant yetkili satıcıları ve yetkili satıcılarımızın sertifikalı ustaları tarafından yapılmalıdır. Kablo uçlarının bağlantısı yalnız Vaillant Teknik Servisi tarafından yapılmalıdır. Cihazın yanlış montajından ve kullanma kılavuzuna uymama sonucu meydana gelen arızalar için firmamız mesuliyet kabul etmez. Bu nedenle cihazı mutlaka bir Vaillant yetkili satıcısına monte ettiriniz.

Bu tip cihazların, Gümrük ve Ticaret Bakanlığınca tespit edilen kullanım ömrü 5 yıldır.

Dikkat!

Kullanma kılavuzundaki talimatlara uyulmadığı takdirde, cihazlarımızda hava koşullarından ve özellikle DONMADAN OLUŞABİLECEK HASARLAR garanti kapsamında değildir.

6.9.2 Müşteri hizmetleri

Müşteri Hizmetleri: 0850 2222888

Internet: http://www.vaillant.com.tr

6.10 Geri dönüşüm ve atıkların yok edilmesi

- ▶ Ambalajın yok edilmesini ürünün montajını gerçekleştiren yetkili servise bırakın.

Ürün bu işaretle işaretlenmişse:

- ▶ Bu durumda, ürünü ev çöpüne atmayın.

- Bunun yerine ürünü elektrikli ve elektronik eski cihazların geri dönüştürüldüğü bir toplama merkezine verin.

----- Ambalaj ----------

- Ambalajı usulüne uygun imha edin.
- Geçerli tüm talimatları dikkate alın.

6.11 Ürün verileri, AB Yönetmeliği No. 811/2013, 812/2013 uyarınca uygundur

Mevsimlere bağlı oda ısıtması verimliliği entegre, dış havaya duyarlı kontrol cihazları (etkinleştirilebilir oda termostat fonksiyonu dahil) her zaman regler teknolojisi sınıfı VI düzeltme faktörünü içerir. Bu fonksiyonun devre dışı bırakılması durumunda, mevsimlere bağlı oda ısıtması verimliliğinde sapmalar söz konusu olabilir.

Sıcaklık regleri sınıfı	VI
Mevsimsel ortam ısıtması enerji verimliliğine katkı ηs	% 4,0

6.12 Teknik veriler

6.12.1 Regler

Batarya türü	LR06
Nominal pals gerilimi	330 V
Frekans bandı	868,0 … 868,6 MHz
Maksimum verici gücü	< 25 mW
Açık alanda erişim mesafesi	≤ 100 mt
Bina içinde erişim mesafesi	≤ 25 mt
Kirlenme derecesi	2
Koruma türü	IP 20
Koruma sınıfı	III
Bilya basınç kontrolü için sıcaklık	75 °C
İzin verilen maks. ortam sıcaklığı	0 … 60 °C
Güncel nem	35 … % 95
Etki etme biçimi	Tip 1
Yükseklik	109 mm
Genişlik	175 mm
Derinlik	27 mm

6.12.2 Kablosuz alıcı birim

Anma gerilimi	9 … 24 V ⎓
Ölçülen akım	< 50 mA
Nominal pals gerilimi	330 V
Frekans bandı	868,0 … 868,6 MHz
Maksimum verici gücü	< 25 mW
Açık alanda erişim mesafesi	≤ 100 mt
Bina içinde erişim mesafesi	≤ 25 mt
Kirlenme derecesi	2
Koruma türü	IP 21
Koruma sınıfı	III
Bilya basınç kontrolü için sıcaklık	75 °C
İzin verilen azm. ortam sıcaklığı	0 … 60 °C
Bağıl nem	35 … % 90
Bağlantı kabloları çapı	0,75 … 1,5 mm²
Yükseklik	115,0 mm
Genişlik	142,5 mm
Derinlik	26,0 mm

Ek
A Arıza giderme, Bakım mesajı

A.1 Arıza giderme

Arıza	Olası neden	Tedbir
Ekran açılmıyor	Bataryalar boş	1. Tüm bataryaları değiştirin. (→ sayfa 18) 2. Arıza devam ediyorsa yetkili bayiyi haberdar edin.
	Yazılım hatası	1. Yeniden başlatmayı zorlamak için reglerin sağ üst köşesindeki tuşa 5 saniyeden uzun süre basın. 2. Regleri besleyen ısıtma cihazındaki şebeke şalterini kapatın ve tekrar açın. 3. Arıza devam ediyorsa yetkili bayiyi haberdar edin.
Kumanda elemanları üzerinden göstergede değişiklik yok	Yazılım hatası	1. Yeniden başlatmayı zorlamak için reglerin sağ üst köşesindeki tuşa 5 saniyeden uzun süre basın. 2. Tüm ısı üreticilerindeki şebeke şalterini yakl. 1 dakika kapatın ve tekrar açın. 3. Arıza mesajı devam ederse, yetkili servisi bilgilendirin.
F. Ekran: **Isıtma cihazı arızası**, ekranda somut bir hata kodu gösterilir, örneğin somut bir ısıtma cihazına atıfla F.33	Isıtma cihazı arızası	1. **Sıfırla**'yı ve ardından **Evet**'i seçerek ısıtma cihazının arızasını giderin. 2. Arıza mesajı devam ederse, yetkili servisi bilgilendirin.
Ekran: Ayarlanan dili anlamıyorsunuz	Yanlış dil ayarlandı	1. ☰ 2 kez tuşuna basın. 2. ✓ Son menü noktasını (⚙ AYARLAR) seçin ve ile onaylayın. 3. ✓ ⚙ AYARLAR altında ikinci menü noktasını seçin ve ile onaylayın. 4. ✓ Anladığınız dili seçin ve ile onaylayın.

A.2 Bakım uyarıları

#	Mesaj	Tanım	Bakım çalışması	Aralık	
1	**Yetersiz su: Isı üreticisindeki talimatlara uyun.**	Isıtma sistemindeki su basıncı çok düşük.	Su ile doldurma bilgisini, ilgili ısı üreticisinin kullanma kılavuzundan temin edebilirsiniz	Bkz. Isı üreticisi kullanma kılavuzu	

B -- Arıza ve hata giderme, bakım bildirimi

B.1 Arıza giderme

Arıza	Olası neden	Tedbir
Ekran açılmıyor	Bataryalar boş	▶ Tüm bataryaları değiştirin. (→ sayfa 18)
	Ürün arızalı	▶ Ürünü değiştirin.
Kumanda elemanları üzerinden göstergede değişiklik yok	Yazılım hatası	1. Tüm bataryaları çıkarın. 2. Pilleri, pil bölmesinde belirtilen kutuplamaya uygun olarak yerleştirin.
	Ürün arızalı	▶ Ürünü değiştirin.
Yetkili servis seviyesine geçiş mümkün değil	Yetkili servis seviyesi kodu bilinmiyor	▶ Regleri fabrika ayarlarına geri döndürün. Tüm ayarlanan değerler kaybolur.

B.2 Arıza giderimi

Mesaj	Olası neden	Tedbir
Isı üreticisi 1 iletişimi kesilmiş	Kabloda kesinti	▶ Kabloyu değiştirin.
	Geçme bağlantı doğru değil	▶ Geçme bağlantıyı kontrol edin.
Uzaktan kumanda 1 iletişimi kesilmiş	Radyo sinyalli uzaktan kumandanın pilleri boş	▶ Tüm pilleri değiştirin (→ Radyo sinyalli uzaktan kumandanın kullanma ve montaj kılavuzu).
Regler oda sıcaklığı sensörü sinyali geçersiz	Oda sıcaklık sensörü arızalı	▶ Regleri değiştirin.

B.3 Bakım uyarıları

#	Mesaj	Tanım	Bakım çalışması	Aralık	
1	**Isı üreticisi 1 bakım gerektirir**	Isı üreticisi için bakım çalışması yapılması gerekiyor.	Bakım çalışmaları bilgisini, ilgili ısı üreticisinin kullanma veya montaj kılavuzundan temin edebilirsiniz	Isı üreticisinin kullanma veya montaj kılavuzuna bakın	
2	**Yetersiz su: Isı üreticisindeki talimatlara uyun.**	Isıtma sistemindeki su basıncı çok düşük.	Yetersiz su: Isıtma cihazındaki bilgilere uyun	Isı üreticisinin kullanma veya montaj kılavuzuna bakın	
3	**Bakım Başvuru yeri:**	Isıtma sisteminin bakım zamanının geleceği tarih.	Gerekli bakım çalışmalarını yürütün	Reglerde kayıtlı tarih	

Dizin

A
Alet 5
Amacına uygun kullanım 3
Arıza 18
Arızalar 18
Atıkların yok edilmesi 21
B
Bakım 18
Batarya değişimi 18
C
CE işaretlemesi 21
Cihaz askısının duvara monte edilmesi ... 17
D
Dokümanlar 19
Donma 5
E
Ekran 7
G
Geri dönüşüm 21
H
Hatalı çalışmanın önlenmesi 7
Hatlar, maksimum uzunluk 15
Hatlar, minimum çap 15
Hatlar, seçim 15
I
Isı eğrisinin ayarlanması 7
Isıtma sisteminin devreye alınması için ön koşullar 18
K
Kontrol panelleri 7
Kullanım ve gösterge fonksiyonları 9
Kutuplama 15
M
Montaj, ısıtma cihazına radyo frekans alıcısı 15
Montaj, radyo frekans alıcısının duvara 15
N
Nitelik 4
O
Ön koşullar, işletime alma 18
R
Radyo frekans alıcısı montajı, ısıtma cihazına 15
Radyo frekans alıcısının ısı üreticisine bağlanması 15
Radyo frekans alıcısının monte edilmesi, duvara 15
Regler montaj yerinin belirlenmesi 17
Regler sinyal alım gücünün belirlenmesi 17
Regler sinyal gücünün belirlenmesi 17
Reglerin cihaz askısına monte edilmesi 17
Reglerin cihaz askısına yerleştirilmesi ... 18
S
Seri numarası 20
Seri numarasının okunması 20
T
Talimatlar 5
U
Ürün numarası 20
Ürün numarasının okunması 20
Y
Yardımcı menünün yürütülmesi 18
Yetkili servis 4

0020298967_00

0020298967_00 ▮ 20.11.2019

tedarikçi
Vaillant Isı Sanayi ve Ticaret Ltd. Şti.
Atatürk Mahallesi Meriç Caddesi No: 1/4 ▮ 34758 / Ataşehir – İstanbul
Tel. 0216 558 8000 ▮ Fax 0216 462 3424
Müşteri Hizmetleri 0850 2222888
vaillant@vaillant.com.tr ▮ www.vaillant.com.tr

© Bu kılavuzun veya kısımlarının, telif hakları korunmaktadır ve sadece üreticinin yazılı onayı ile çoğaltılabilir veya dağıtılabilir.
Değişiklik yapma hakkı saklıdır.